

Delivery Note



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5880
Quantità effettiva: -
Tipo Imballaggio: -
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 10/07/25
Firma:

Delivery no.: 30897644
Delivery date: 23.06.2025
Sales order no: 20176011
Customer PO no.: 550004628101
Delivery: Complete
Contact: Manuela Brenauer
Telephone no.: +49 8861 2566 3724
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com
Net weight: 1.045,934 KG
Gross weight: 1.673,134 KG
No. of packages: 7
Supplier Code.: 910006441

18039858P
5014103083

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14248

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0551-00	SLEEVE 101.75 Cust. mat. no.: M0133008 Batch: 0021451508 Country of origin: DE Commodity code: 87084099 drawing index / marker of the components: M0133008 Index a	177,880 G	5.880 PC
900003	8000-2024-00	TBA-520880 Customer Mat. no.: TBA-520880 Country of origin: 99		280 PC
900004	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140 Customer Mat. no.: TBA-520857 Country of origin: 99 Commodity code: 84149000		7 PC

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 LUG 2025

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no.: HRB 113502
VAT identification no.: DE812063283, Tax no.: 119/115/60277
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery Note



Delivery no.: 30897644

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
900005	8000-2025-00	Inlett DCT300 Customer Mat. no.: TBA-501668 Country of origin: 99		280 PC
900006	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800 Customer Mat. no.: TBA-520892 Country of origin: 99		7 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.
Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-006218 vom 18.06.2025

Ludwigsburg, 26.06.2025

Seite 1 von 1

25-006218

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportest soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 26.06.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 23.06.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 30897644 2 30897656	7 COLLI 7 COLLI	Getriebeteile 3.355 73,58
Summe: Total:		14,00 COLLI 3.355,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen LB SC 2340 Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 RECEPTE - NASEL S.r.l. Guia 25-006218 Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 10 Lug 2025 "Niente con riserva di verifica su qualità e quantità"	